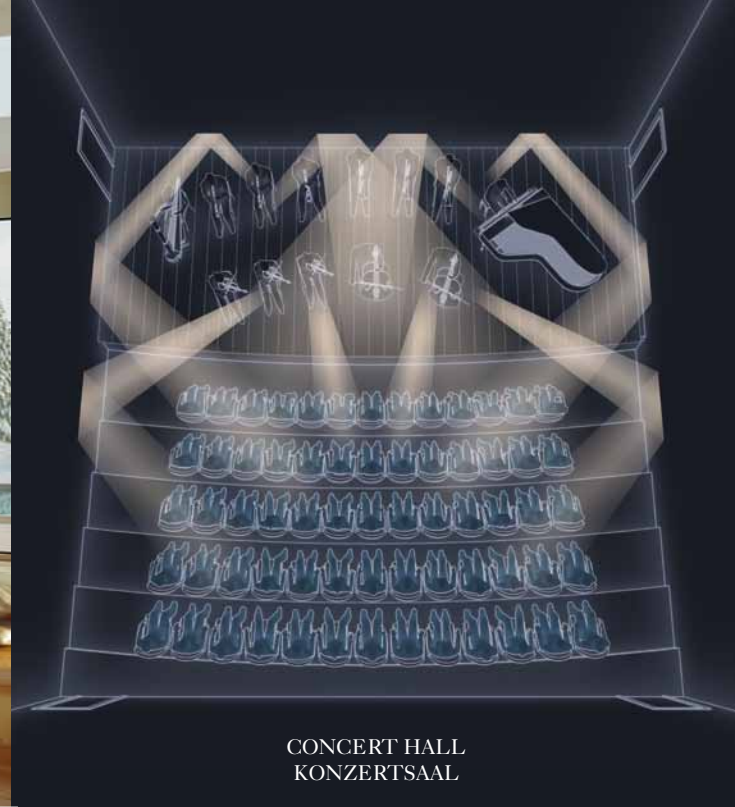




unique high end audio

REFERENCE LINE



Total commitment to the original performance

Dem Original verpflichtet

The secret of natural sound

Das Geheimnis des natürlichen Klangs

Dear Music Lovers, when you browse through our products you'll soon see that we do things differently from all the rest.

Lieber Musikfreund, sehen Sie sich unsere Produkte an und Sie werden merken: Wir machen vieles anders als die anderen.

But why should we bother?

Aber warum ist das so?

Why do we so frequently swim against the mainstream?

Warum schwimmen wir so oft gegen den Strom?

The answer is simply that we have a total commitment to the original performance. The sound of real instruments and the surge of deep excitement that a live event brings with it are incomparable emotional experiences. Our mission is to recreate such experiences in your own home, repeatedly, at your command.

Die Antwort ist einfach: Weil wir dem Original verpflichtet sind. Der Klang echter Instrumente und das tiefe Erlebnis eines Konzertes sind unvergleichlich emotionale Erfahrungen. Diese Erfahrungen zu Ihnen nach Hause zu bringen, ist unser Antrieb.

Why is our technology so sophisticated?

Warum ist unsere Technik so aufwendig?

Because it must meet all the requirements and challenges that every possible kind of music could pose. Our high-end instruments are designed and built to open up the whole world of music to you as the live event does, in a perfectly natural experience. This is why MBL is continually engineering cutting-edge solutions. Solutions of this caliber – the fruit of our unwavering commitment to natural, emotional sound – demand a sophisticated production process.

Sie muss allen Ansprüchen gewachsen sein, die jede denkbare Art von Musik stellen kann. Unsere High End Instrumente sollen Ihnen die ganze Welt der Musik eröffnen – wie im Konzertsaal, in vollkommener Natürlichkeit. Deshalb entstehen bei MBL immer wieder innovative Lösungen. Und solche Lösungen, die uns der natürliche Klang diktiert, erfordern eine aufwendige Fertigung.

Why do we build acoustic systems that withstand the test of time?

Warum bauen wir Akustiksysteme, die so lange Zeit halten?

Because after all it's the music you want to hear, not the technology in the background. Interference-prone technology spoils musical enjoyment by continually drawing attention to itself. And that is not copacetic with our ideas of value and long-term sustainability. MBL components should give you unlimited, trouble-free listening pleasure. And if you treat them to a service-check every ten years, at some point you'll be able to pass them on to the next generation. Because they'll still be top of the range even in thirty years time.

Schließlich möchten Sie Musik hören und nicht die Technik, die dahinter steckt. Eine störanfällige Technik trübt den Musikgenuss, denn sie drängt sich immer wieder in den Vordergrund. Das widerspricht unserer Auffassung von Wert und Nachhaltigkeit. MBL-Komponenten sollen Ihnen uneingeschränkt Freude bereiten. Und wenn Sie ihnen alle 10 Jahre einen Service-Check gönnen, dann geben Sie sie irgendwann an die nächste Generation weiter. Denn klangliche Perlen sind sie auch noch in 30 Jahren.

Why do we still develop and manufacture our systems in Germany?

Warum entwickeln und fertigen wir noch in Deutschland?

How could we possibly not do so with our total dedication to supreme standards of quality? It's only here that we can find the experts we need to help us achieve our goals. Superbly educated and highly motivated specialists who share our vision. This is why we research and manufacture exclusively in our own factory. You are very cordially invited to the world of perfect sound.

Wie kann man es nicht tun, wenn man allerhöchster Qualität verpflichtet ist? Nur hier finden wir die Spezialisten, die wir zum Erreichen unserer Ziele brauchen. Bestens ausgebildete und hochmotivierte Fachleute, die unsere Vision teilen. Deshalb entwickeln und fertigen wir ausschließlich in unserer eigenen Manufaktur.

Seien Sie herzlich eingeladen in die Welt des perfekten Klangs.

So what goes to make up the pure, natural sound of an actual concert experience?

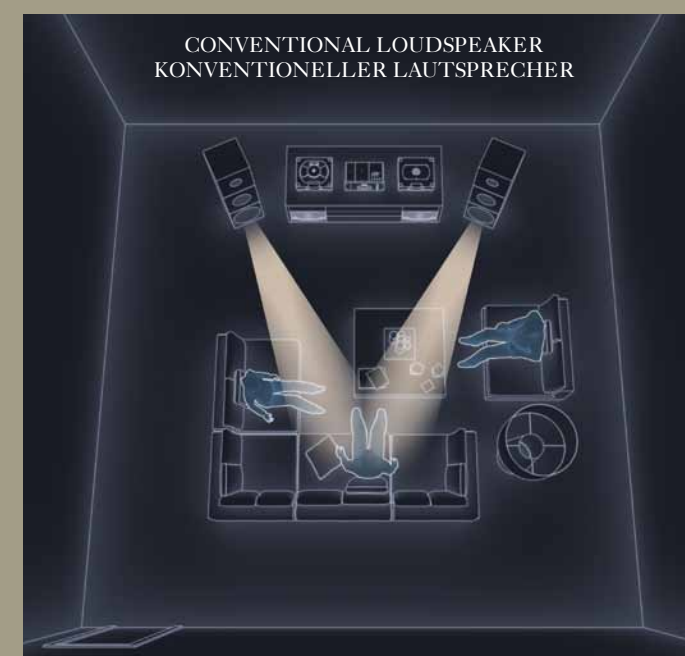
In seeking to unravel this mystery, again and again we are confronted with the key issue: simultaneous projection of sound in all directions. The logical consequence of this is the MBL "Radialstrahler." Patterned on nature. Like the instruments of an orchestra, it radiates sound spherically so the whole room is energized, like a concert hall, jazz club, or stadium. While conventional speakers seek to "work around" the listening environment, the "Radialstrahler" is designed to engage and work with it, giving you music you can revel in, lose yourself in, and simply enjoy. With the "Radialstrahler" your brain has no need to first "compute" the music and translate it into a particular feeling of space, because with the "Radialstrahler" – just like the live event – space is transformed into pure sound. Let yourself be transported closer to the source of the original music...

What you also have is a listening experience that leaves you every freedom to move around, and for many friends or loved ones to share in the experience. The "Radialstrahler" doesn't pin you to a particular listening position. With its uniform dispersion pattern, it adapts its acoustics to your surroundings. Just as in the concert hall, you have a wide choice of places to listen from – but no matter where you listen from, the music always sounds sublime. That's a promise your MBL "Radialstrahler" will always keep.

Was macht den natürlichen Klang eines Konzerterlebnisses aus?

Auf der Spur dieses Geheimnisses stießen wir immer wieder auf das zentrale Thema der gleichmäßigen Schallabstrahlung in alle Richtungen. Die logische Konsequenz ist der MBL Radialstrahler. Sein Vorbild: die Natur.

Wie die Instrumente eines Orchesters gibt er seinen Klang rundum ab. So wird der gesamte Raum um Sie wie in einem Konzertsaal oder Jazzclub angeregt. Während konventionelle Lautsprecher versuchen, den Hörraum auszublenden, arbeitet der Radialstrahler bewusst mit ihm. Sie können regelrecht in der Musik schwelgen, sich darin verlieren und einfach nur genießen. Ihr Gehirn muss nicht erst die Musikinformation zu einem Raumgefühl für Sie „errechnen“. Mit den Radialstrahlern ist der Raum – wie im Konzertsaal – reiner Klang.



Lassen Sie sich ganz nah an das musikalische Original entführen. Sie erfahren ein Hörerlebnis, das Ihnen auch räumlich jede Freiheit lässt. Der Radialstrahler legt Sie nicht auf einen bestimmten Hörplatz fest. Durch die gleichmäßige Anregung passt er sich akustisch Ihrer Umgebung an. Wie im Konzertsaal haben Sie viele mögliche Hörplätze, und überall klingt es fantastisch. Dafür sorgt Ihr MBL Radialstrahler.

REFERENCE LINE
mbl 101 X-treme | mbl 101 E MKII



Radialstrahler Loudspeakers

When musicians perform in a variety of venues, where different audiences may react differently to the same music, they need to have a great deal of flexibility at their fingertips if they want to create magical moments. Virtuosos must be at ease in a multitude of situations and know how to make the best of them. We believe that these are the exact qualities a loudspeaker needs to possess; it must easily blend with its surroundings and not strive to dominate them. The principle of the "Radialstrahler" is a perfect expression of our credo. The "Radialstrahler" ensures even and natural distribution of musical energy throughout the entire listening area; it works in perfect harmony with its environment. This defines the critical difference between conventional loudspeakers and the MBL "Radialstrahler." No other loudspeaker technology can come close to matching the actual experience of a live concert performance as faithfully as our "Radialstrahler."

Wenn Musiker in verschiedenen Sälen spielen, wenn das Publikum von Tag zu Tag unterschiedlich reagiert, können sie nur große Momente erschaffen, indem sie über eine außergewöhnliche Flexibilität verfügen. Sie müssen sich auf jede Situation einlassen können und das Beste aus ihr machen.

Wir sind der Überzeugung, dass auch ein Lautsprecher über diese Qualitäten verfügen muss. Er soll sich mühelos in Ihren Lebensraum integrieren und nicht über die Innenarchitektur bestimmen.

Das Prinzip des Radialstrahlers entspricht unserem Credo perfekt. Der Radialstrahler verteilt die klangliche Energie ausgewogen im gesamten Umfeld und arbeitet daher absolut homogen mit dem Raum.

Hierin besteht der Unterschied zwischen einem konventionellen Lautsprecher und einem Radialstrahler von MBL. Kein anderer Lautsprecher kommt dem Konzerterlebnis so nahe wie unsere Radialstrahler.

mbl 101 E MKII

Colour finish | Farbausführung:
black / gold | schwarz / Gold
black / chrome | schwarz / Chrom
white / gold | weiß / Gold
white / chrome | weiß / Chrom
silver / chrome | silber / Chrom

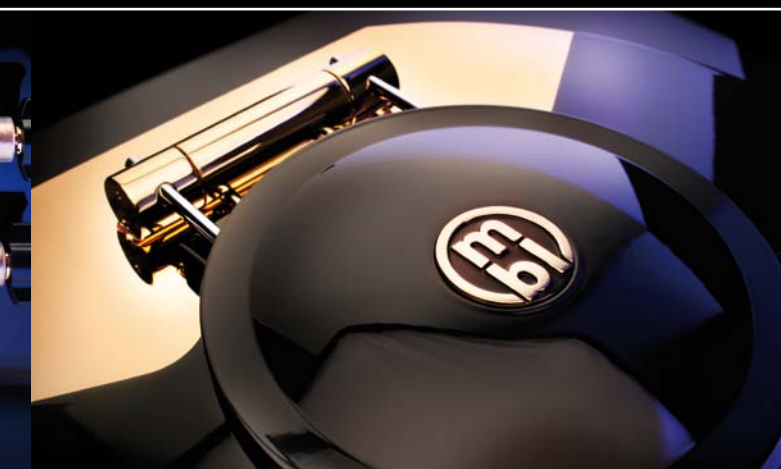


mbl 101 X-treme

Colour finish | Farbausführung:
black / chrome | schwarz / Chrom
white / chrome | weiß / Chrom



REFERENCE LINE
mbl 1621 A | mbl 1611 F



Transports / Converters

Technical precision is what enables musicians to give meticulous shape to each individual tone. At any time or tempo, they can cultivate the spaces between individual notes, those tiny pauses where art is born. Such a high level of precision is the very foundation of our CD transports and Digital/Analog converters. Each component part down to the display filament is given its own highly sophisticated regulated voltage control. Even the smallest resonance cannot impede the precision of a single process.

As in music, when you are working at the highest level of art, each technical detail is of paramount importance. This is why we have crafted a dedicated, super-engineered transport for the venerable Compact Disc: the mbl 1621 A. Billions of CDs are in worldwide circulation, and the mbl 1621 A allows the music lover to extract unheard detail, nuance, and emotion buried within their treasured collection with repeatable ease. It seamlessly mates with the mbl 1611 F D/A Converter to transmit any minute musical data or emotion. The mbl 1611 F also accepts high-resolution digital data over various highly tuned digital inputs. The technical and mathematical wizardry designed into the 1611 F convert these delicate data streams into analogue signals with the greatest of care and realism.

Meticulous, masterful dedication to minute detail and solving each problem no matter how apparently insignificant results in penultimate precision; whether mechanical, digital, analog, or otherwise, MBL's digital sources reign supreme.

mbl 1621 A

Colour finish | Farbausführung:
black / gold | schwarz / Gold
black / chrome | schwarz / Chrom
white / gold | weiß / Gold
white / chrome | weiß / Chrom
silver / chrome | silber / Chrom



REFERENCE LINE
mbl 6010 D



Preamplifier

How do you build one of the best preamplifiers in the world? By shunning any form of compromise.

Certainly we could have built our mbl 6010 D on a smaller scale – but it never would have become one of the world's leading preamplifiers.

The tremendous amount of technical expertise that allows the mbl 6010 D such free, relaxed and natural music reproduction needs space. Space to allow the power supply to be properly shielded from magnetic and electrostatic interference, and shielded from other components that process sensitive, low-level signals. Space for the highly selective and acoustically neutral volume control and its sophisticated copper casing. Space to offer a range of control options. The mbl 6010 D is a superb control center and the preamplifier of choice of many audiophile magazines throughout the world.

The mbl 6010 D is a timeless audio component where we have focused all our technical expertise. That's why we're proud to call it "Der Vorverstärker" ("The Preamplifier").

Sich akribisch und souverän um jedes Detail zu sorgen, auch im Kleinsten jedes Problem zu lösen, ist vollendete Präzision. Vor dem Mikrofon und bei Ihnen zu Hause.

mbl 6010 D

Colour finish | Farbausführung:
black / gold | schwarz / Gold
black / chrome | schwarz / Chrom
white / gold | weiß / Gold
white / chrome | weiß / Chrom
silver / chrome | silber / Chrom



REFERENCE LINE
mbl 9011 | mbl 9008 A



Power Amplifiers

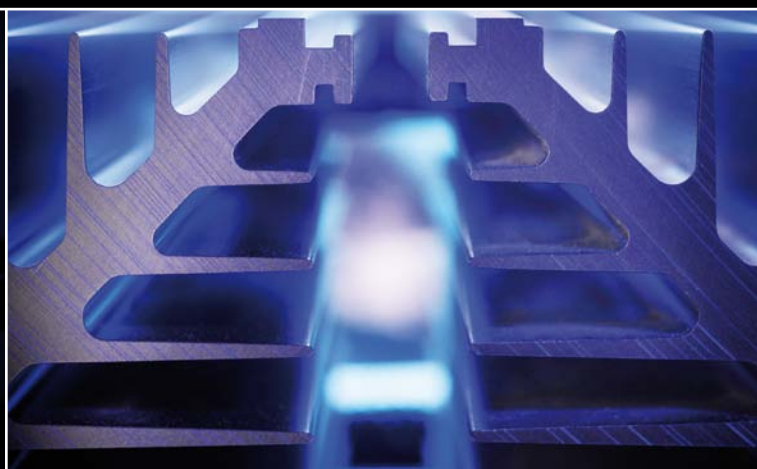
A song by Cole Porter, lyrics by Sondheim, or verses from a cantata by Johann Sebastian Bach – all this music loses its expressive power when not played with the proper degree of sincerity.

It's exactly the same when it comes to building an amplifier. Every delicate input signal must be precisely evaluated and linearly amplified. Achieving and maintaining this high level of precision is the challenge in designing a high-performance amplifier...it should be able to more than cope with each and every kind of music. Just as a musician selects special strings, drumsticks, mouthpieces or bows for particular pieces of music, our power amplifiers use a range of specialized and often custom parts precisely and meticulously coordinated with one another.

Our sensitive giants can naturally and invisibly render anything from the fine nuances of a Renaissance chanson or the chromaticity of a Beethoven cantata to the infernal fury of riffs by AC/DC. Our power amplifiers have no preference for music or volume level; all such decisions are left up to you and you alone. The job of MBL amplification is to render whatever music you give it to play faithfully and naturally.

mbl 9008 A

Colour finish | Farbausführung:
black / gold | schwarz / Gold
black / chrome | schwarz / Chrom
white / gold | weiß / Gold
white / chrome | weiß / Chrom
silver / chrome | silber / Chrom



Endverstärker

Ein Song von Cole Porter, ein Text von Herbert Grönemeyer, eine Verzierung in einer Kantate von Johann Sebastian Bach – all diese Musik verliert ihre Aussage, wenn sie nicht mit der nötigen Natürlichkeit gespielt wird.

Das ist im Verstärkerbau nicht anders. Jedes eingehende Signal muss präzise ausgewertet und verstärkt werden. In genau dieser Präzision liegt die Herausforderung, gerade wenn ein Verstärker über viel Leistung verfügen soll. Denn schließlich soll er jeder musikalischen Situation gerecht werden können. Ebenso wie ein Musiker, der für unterschiedliche Anforderungen spezielle Saiten, Schlägel, Mundstücke oder Bögen wählt, nutzen unsere Endverstärker mehrere spezialisierte Verstärkerzüge, die in akribischer Feinarbeit aufeinander abgestimmt wurden.

So spielen unsere sensiblen Giganten mit größter Natürlichkeit die Feinheit eines Chansons der Renaissance, die Farbbigkeit einer Kantate von Beethoven oder die infernalische Wucht eines Riffs von AC/DC. Unsere Endverstärker kennen keine Lieblingsmusik und keine Lieblingslautstärke. Denn diese Entscheidungen gehören allein Ihnen. Die Aufgabe unserer Endverstärker ist es, Ihren musikalischen Wünschen mit vollkommener Natürlichkeit zu entsprechen.





*The Reference Line
– as invaluable as your own time*

Time has become precious in our ever more hectic world. Moments of quiet and contemplation are rare assets that need to be cherished.

This is why we make no compromises with our Reference Line. Each single moment that you spend with the Reference Line should be a moment of special pleasure – as unique as an evening in the concert hall.

Only when your stereo system proves an inexhaustible source of such irrefragable moments have we reached what we set

out to do. Musical enjoyment is our be-all and end-all. All technical aspects are subservient to the musical ideal. This is why we build the Reference Line to be what it is – uncompromisingly musical.

We want you to realise your dream of an authentic concert experience in your own living room.

This is why we do our utmost on each and every level to meet your own and our own aspirations. Innovative technology, creative craftsmanship and superb materials

fuse to produce the sound of perfection. Only in this way could the MBL Reference Line become what it undoubtedly is – the absolute high-end audio reference.

Because we think time is too valuable to be squandered with run-of-the-mill equipment. Your life, your enjoyment and your musical pleasure deserve only the best.

And that's why we've built the Reference Line.

*Die Reference Line
– so wertvoll wie Ihre Zeit*

Zeit ist in unserer immer schneller werdenden Welt kostbar geworden. Die Momente der Ruhe und Muße sind ein rares Gut, das es zu pflegen gilt.

Deshalb gehen wir bei der Reference Line keine Kompromisse ein. Jeder Moment, den Sie mit der Reference Line verbringen, soll ein besonderer Moment sein – so einzigartig wie ein Abend im Konzertsaal.

Wenn Ihre Stereoanlage Ihnen solche unwiederbringlichen Augenblicke immer wieder schenkt, haben wir unser Ziel erreicht.

Bei uns steht der Musikgenuss im Mittelpunkt. Alle technischen Aspekte folgen dem musikalischen Ideal. Daher bauen wir die Reference Line so, wie sie ist: kompromisslos musikalisch.

Wir möchten Ihnen den Traum vom authentischen Konzertklang in Ihrem Wohnzimmer erfüllen. Und dazu geben wir auf allen Gebieten unser Bestes, um Ihren und unseren Ansprüchen zu genügen.

Innovative Technik, kunstvolles Handwerk und wertvolle Materialien verschmelzen

zum perfekten Klang. Nur so wird die MBL Reference Line zu dem, was sie ist: die absolute High End Audio Referenz.

Denn die Zeit ist uns zu wertvoll, um sie mit Mittelmaß zu verschwenden. Ihr Erleben, Ihr Glück und Ihre Momente der Musik haben das Beste verdient.

Deshalb bauen wir die Reference Line.



unique high end audio

You've now seen how we work and how we think, what drives us and why MBL products can only sound the way they do and not a jot differently.

Only with this unique blend of innovative technology and craftsmanship can we achieve our declared aim of producing audio systems that are really the only viable alternative to actually sitting in the concert hall. High-end instruments that create genuinely lifelike music in your living room.

It's now up to you to decide whether you want to have the constant pleasure of authentic concert performances in your own home.

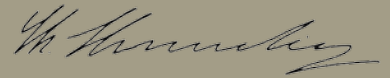
Welcome to the MBL world of sound!

Sie haben nun erfahren, wie wir arbeiten und wie wir denken. Was uns antreibt und warum Produkte von MBL nur so und nicht anders klingen können.

Nur mit dieser Mischung aus innovativer Technik und Handwerkskunst erreichen wir unser erklärtes Ziel: Audiosysteme zu fertigen, die tatsächlich die einzige Alternative zum Konzertbesuch darstellen. High End Instrumente, die jede Musik lebensecht in Ihrem Wohnraum entstehen lassen.

Wenn Sie authentische Konzerte immer wieder zu Hause erleben möchten, liegt es nun an Ihnen.

Lernen Sie die klangliche Welt von MBL kennen!



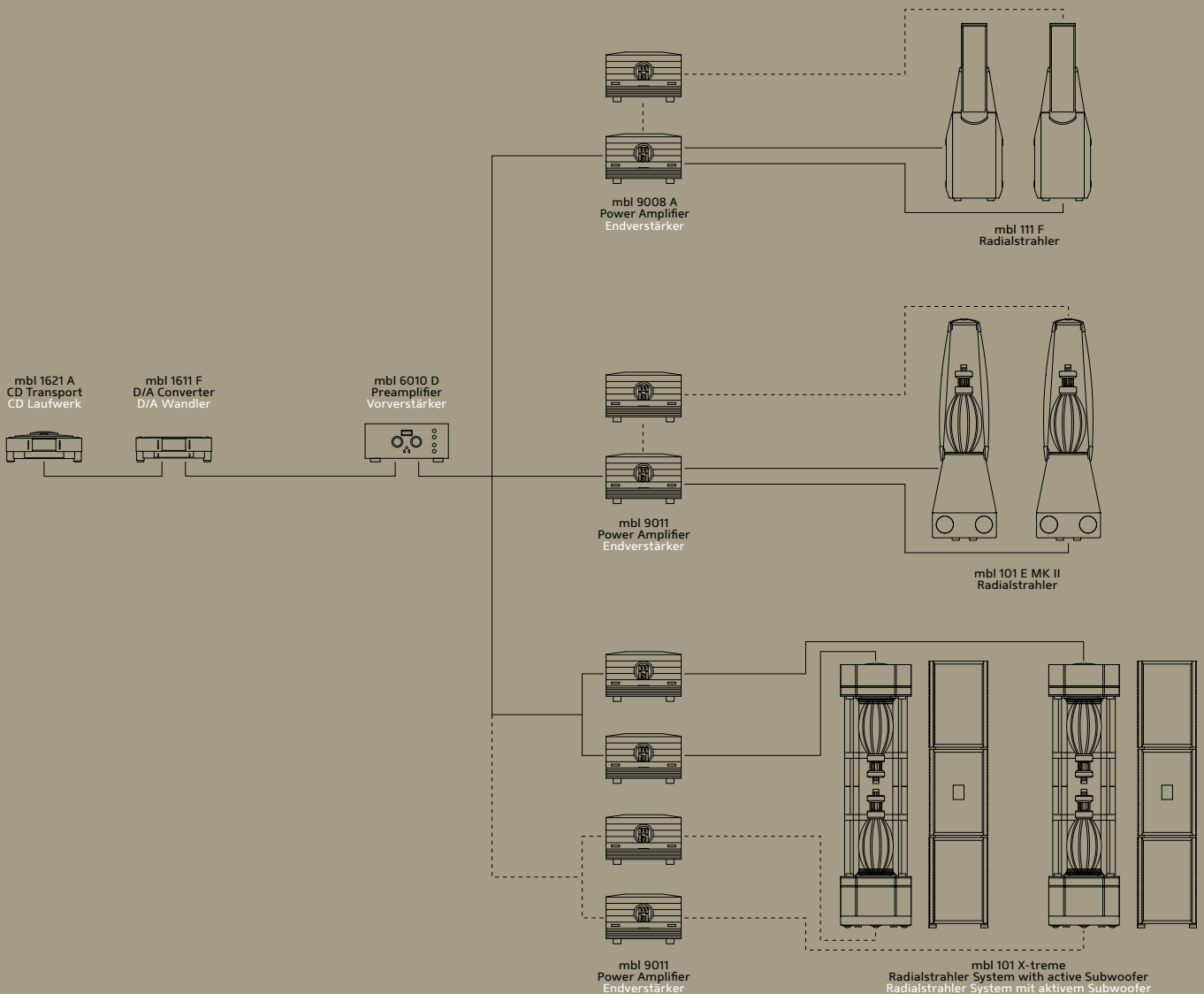
Christian Hermeling
CEO | GESCHÄFTSFÜHRER

Transports/Converters
Laufwerke / Wandler

Preamplifiers
Vorverstärker

Power Amplifiers
Endverstärker

Radialstrahler Loudspeakers
Radialstrahler Lautsprecher



For detailed information about the MBL Reference Line please ask for our MBL catalog. | Für detaillierte Informationen über die MBL Reference Line fragen Sie bitte nach unserem MBL Katalog.

© MBL Akustikgeräte GmbH & Co. KG, 2012